

# MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS: EL CUIDADO DE SU ENTORNO EXTERIOR

## Cajas de Arena

- ▶ Separe la caja de arena de los otros equipos de juegos, como por ejemplo las resbaladeras o los columpios.
- ▶ Asegúrese que la caja de arena tenga un drenaje adecuado para que no se hagan charcos o estanques de agua.
- ▶ Use gravilla de superficie lisa o arena lijada que sea especial para cajas de arena. No use arena que se usa para material de construcción o que se recoja de un lugar que use materiales dañinos.
- ▶ Cuando no se use, mantenga la caja de arena cubierta con una tapa u otra cubierta que mantenga a las mascotas lejos.



### MASCOTAS EN LA CAJA DE ARENA

- ▶ No use aerosoles ni nebulizadores en la caja de arena. Estos son peligrosos para los niños y no matan las plagas que se ocultan en la arena.
- ▶ Evite usar químicos para limpiar o desinfectar la caja de arena.
- ▶ Si ve o huele orina, heces, plagas u otros peligros, reemplace la arena con arena o gravilla limpia.

### EVITE FUTUROS PROBLEMAS DE PLAGAS

- ▶ Antes de cada uso, asegúrese que las áreas de juegos en la arena no tengan plagas ni otros peligros, como objetos afilados o excrementos de gato y otros animales.
- ▶ Mantenga el área de juegos limpia de alimentos, basura y agua estancada, ya que estos atraen plagas.
- ▶ Reemplace la arena tan frecuentemente como sea necesario para mantener la arena limpia y sin plagas, excrementos ni otros peligros.

## Basura y Reciclaje



- ▶ Use los contenedores de plástico para basura para el exterior que le proporciona su servicio de recolección de basura local. Pida más contenedores si su basura o artículos reciclables se desbordan regularmente.
- ▶ Coloque los contenedores por lo menos a 50 pies de distancia de las entradas a la casa o al área de juegos y manténgalos en pavimento a prueba de plagas, como el concreto.
- ▶ Mantenga el área donde está el contenedor limpia de líquidos o desechos derramados.
- ▶ Asegúrese que cada contenedor de plástico para basura en el exterior tenga una tapadera ajustada.
- ▶ Enjuague regularmente sus contenedores y artículos reciclables.
- ▶ Enjuague regularmente los contenedores de plástico para desechos verdes para sobras de comida y desechos del jardín que recoge su recolector de basura.

### HACER ABONO EN EL LUGAR

Hacer abono o composta, es una maravillosa oportunidad para enseñarles a los niños acerca de la sostenibilidad ambiental. Desafortunadamente, el abono que se deja al descubierto puede atraer plagas indeseables. En lugar de eso, elija un contenedor para abono cerrado.

- ▶ Los sistemas cerrados de abono dificultan más a las plagas el acceso a los contenidos y tienen menos olores.
- ▶ Estos vienen a menudo con asas que hacen más fácil voltear el abono, incluso para los niños.
- ▶ Al igual que con los contenedores de plástico para basura, coloque el sistema cerrado de abono en una superficie a prueba de plagas, como el concreto.

[IPM, continuación]

**PLAGAS EN EL AREA DE LA BASURA**

- ▶ Si usted usa estaciones de cebado para roedores o trampas para avispa pintas amarillas, asegúrese que se coloquen fuera del alcance de los niños.
- ▶ Llame a su profesional local en manejo de plagas para recibir consejos sobre cómo tratar a los roedores sin usar rodenticidas

**EVITE FUTUROS PROBLEMAS DE PLAGAS**

- ▶ Enjuague y limpie los artículos reciclables.
- ▶ Saque la basura del hogar al final de cada día, o más frecuentemente si se necesitara.

**Césped y Jardín**

- ▶ Use mantillo o tela para jardines para desalentar el crecimiento de maleza. Si necesita arrancar maleza, hágalo a mano y arránquela desde la raíz.
- ▶ Riegue su césped profunda e infrecuentemente. Hágalo temprano por la mañana en lugar de las horas más calurosas del día.
- ▶ Corte el césped regularmente y deje los recortes para que su pasto y raíces sean más saludables.
- ▶ Es mejor fertilizar con un producto de liberación lenta una vez al año entre la Noche de Brujas y el Día de Acción de Gracias. El fertilizar en exceso puede causar enfermedad de las plantas y contaminación de los caudales de agua. **PRECAUCIÓN:** Algunos fertilizantes de césped, como los productos de maleza y alimentación, están mezclados con pesticidas. No los use. Lea la etiqueta antes de comprar cualquier producto para el cuidado del césped.
- ▶ Proteja a los insectos benéficos, como catarinas, arañas cangrejo y mantis religiosas, no usando pesticidas. Elija plantas que proporcionen a los insectos benéficos polen, néctar y refugio. Mantenga las hormigas lejos de las plantas que tienen pulgones.

**PLAGAS EN EL CÉSPED Y EN EL JARDÍN**

- ▶ ¡No rocíe! Los herbicidas e insecticidas son peligrosos para la salud de los niños.
- ▶ Identifique si un organismo es una plaga o si es benéfico. Algunos organismos benéficos incluyen a las mariquitas, libélulas, abejas, arañas, escarabajos soldados y escarabajos de tierra.
- ▶ Algunas veces, los céspedes de California sufren de gusanos blancos, la etapa larvaria (inmadura) de varias especies de escarabajos. El mejor método para el control de los gusanos es mantener un césped saludable sin usar insecticidas.

**EVITE FUTUROS PROBLEMAS DE PLAGAS**

- ▶ Agregar abono a los céspedes puede ayudar a prevenir la enfermedad del césped y aumentar la retención de agua.
- ▶ Si su césped está atrayendo plagas, considere un sustituto de pasto como manzanilla de jardín, trébol de fresa, tomillo con aroma de comino, tomillo rastrero o aquilea lanuda.

**FUENTES DE INFORMACIÓN**

• UC IPM Program, *Lawns and Turf*  
[www.ipm.ucdavis.edu/PMG/menu.turf.html](http://www.ipm.ucdavis.edu/PMG/menu.turf.html)

• Our Water, Our World – *Beneficial Insects*  
<http://ourwaterourworld.com/QuickLinks/BeneficialInsects.aspx>

California Childcare Health Program, University of California, San Francisco School of Nursing • [cchp.ucsf.edu](http://cchp.ucsf.edu)

El financiamiento para "La Guía de Manejo Integrado de Plagas para Cuidado Infantil Hogareño" se proporciona en parte o en su totalidad por medio de una beca otorgada por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas de California (California Department of Pesticide Regulation, DPR). El contenido de este documento no refleja necesariamente los puntos de vista y políticas del DPR, y la mención de nombres o productos comerciales no constituye patrocinio ni recomendación de uso.